

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
НИЗОМИЙ НОМИДАГИ ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА
УНИВЕРСИТЕТИ**

М.САПАРНИЁЗОВА, Д.АБДУЛЛАЕВА

**ЎЗБЕКЧА – РУСЧА – ИНГЛИЗЧА
ЛИНГВИСТИК ТЕРМИНЛАРНИНГ
ҚИСҚАЧА ЛУҒАТИ**

Таълим йўналиши: 5141100 – Ўзбек тили ва адабиёти



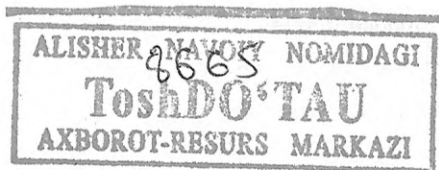
Тошкент – 2011

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
НИЗОМИЙ НОМИДАГИ ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА
УНИВЕРСИТЕТИ

М.САПАРНИЁЗОВА, Д.АБДУЛЛАЕВА

ЎЗБЕКЧА – РУСЧА – ИНГЛИЗЧА
ЛИНГВИСТИК ТЕРМИНЛАРНИНГ
ҚИСҚАЧА ЛУҒАТИ

Таълим йўналиши: 5141100 – Ўзбек тили ва адабиёти



Аннотация

Мазкур лугат ўзбек тили ва адабиёти йўналиши талабалари учун мўлжалланган. Лугат битирув малакавий ишига қўйилган талаблар асосида тузилган бўлиб, замонавий тилшунослик назарияларидаги қисқача ўзбекча – русча – инглизча лингвистик терминларни ўз ичига олади.

Тақризчилар: Х.А.Жамолхонов, Низомий номидаги ТДПУ профессори,
 филология фанлари номзоди.
 Х.Шамсиддинов, Мирзо Улуғбек номидаги ЎЗМУ ўзбек
 тилшунослиги кафедраси профессори, ф.ф.д.

Мазкур лугат Низомий номидаги ТДПУ Илмий кенгашининг
2011 йил 19 майдаги 13/3 - 14 - сонли қарори билан нашрга тавсия
этилган.



Сўзбоши

Ўзбекча – русча – инглизча лингвистик терминларнинг қисқача луғати бакалаврият босқичи ўзбек тили ва адабиёти таълим йўналиши учун мўлжалланган.

Республикамызда “Таълим тўғрисида”ги Қонун ҳамда “Кадрлар тайёрлаш Миллий дастури”да белгиланган мамлакатни ижтимоий - иқтисодий ривожлантириш истиқболларига мувофиқ интеллектуал салоҳиятга эга юксак маънавиятли кадрлар тайёрлаш тизимини такомиллаштириш ва янада ривожлантиришдек юксак вазифани бажариш борасида самарали ишлар амалга оширилмоқда. Бу ишларни тўлақонли рўёбга чиқаришда тайёрланаётган кадрларимизнинг чет тилини эгаллашлари уларнинг кейинги касбий фаолиятларида муҳим аҳамиятга эга. Республикамыз Президенти Ислом Каримовнинг Ўзбекистон Республикаси Конституциясининг 18 йиллигига бағишланган тантанали маросимда ва Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2010 йил якунлари ва 2011 йилда Ўзбекистон ижтимоий - иқтисодий ривожланишининг энг муҳим устивор йўналишларига бағишланган мажлисида қилган маърузаларида ҳам ушбу масала долзарб муаммолардан бири сифатида таъкидланди. Бунга жавобан “Таълим муассасалари битирувчиларининг инглиз тилини билишлари ҳамда компьютер технологиялари ва Интернет тармоғидан фойдаланишнинг таянч кўникмаларига эга бўлишларини таъминлаш бўйича комплекс чора - тadbирлар дастури” ишлаб чиқилди. Университет Илмий кенгаши томонидан битирув малакавий ишлари ва магистрлик диссертацияларида қўлланилган таянч тушунча ва атамаларнинг қисқача луғати илова қилиниши белгилаб қўйилди. Мазкур луғат юқорида белгиланган вазифаларни бажаришда муҳим аҳамият касб этади. Ушбу луғатда тилшунослик терминларининг маълум бир қисми, фаол қўлланувчиларигина қамраб олинган.

Азиз талаба! Илмий тадқиқот олиб бориш Сиздан жиддий филологик тайёргарликни, бунинг учун эса рус ва инглиз тилидаги манбалардан самарали фойдалана билишни талаб қилади. Луғат сизни фаол билим олиш ва илмий мушоҳадага, илмий ишингизни тўғри расмийлаштиришга ўргатади, деган умиддамиз. Илм чўққилари сари қадам ташлашингизда доим омад ёр бўлсин!

Муаллифлар

А

- Аббревиатура - Abbreviation - Аббревиатура, сокращение
- Абессив - Abessive - Абессив
- Абзац - Paragraph - Абзац
- Аблаут - Ablaut - Аблаут
- Абсолют, тўлик - Absolute - Абсолютный
- Абсурд - nonsense - абсурд
- Автоматик - automatic - автоматический
- Автосемантик гап — avtosemantic proposal - автосемантическое предложение
- Автосемантик сўзлар — avtosemantic words - автосемантические слова
- Агглютинатив тиллар — agglutinative languages - агглютинативные языки
- Агглютинатив - agglutinate - агглютинативный
- Агглютинативлашган - agglutinating - агглютинативный
- Агенс - agent - агенс
- Агентив маъно — agentive value - агентивное значение
- Агноминация - agnomination - процесс называния
- Аграмматизм - Agrammatism - Аграмматизм
- Агрессив - Aggression - 1 агрессия, атака, нападение; 2 агрессивность
- Адабий меъёр — Literary norm - Литературная норма
- Адабий тил — Literary language - Литературный язык
- Адаптация - Adaptation - Адаптация
- Адаптациялашган - Adapted - Адаптированный

Аддитив - Additive - Аддитивный
Адекват - Adequate - Адекватный
Адекватлик - Adequacy - Соразмерность, достаточность,
Адессив - Adessive - Адессив
Адресат - Addressee - Адресат
Адстрат - Adstrat - Адстрат
Адъектив - Adjectival - Адъективный, адъективированный
Ажратилган аниқловчи — Separate definition - Обособленное
определение
Ажратилган тўлдирувчи — Separate supplement - Обособленное
дополнение
Ажратилган бўлаклар - Isolated member - Обособленный член
Ажратилган хол — Separate fact - Обособленное обстоятельство
Ажратилиш (ажралиш) — Isolation - Обособление
Айирув боғловчилари — Disjunctive - Разделительные союзы
Айирув-чегаралов юкламалари — Viditelno - restrictive Particle -
виделительно - Ограничительные частицы
Академик - Academic - академический
Академик грамматика — Academic Grammar - Академическая
грамматика
Аккомодация - Accommodation - Аккомодация
Акролект - Acrolect - Акролект
Акроним - Acronym - Звуковая аббревиатура, акроним
Акт - Act - Акт, действие
Актант - Actant - Актант
Актив нутк органлари — Active body language - Активные

органи речи

Актив лугат — The active vocabulary - Активный словарь

Активизация - ctivization - активизация

Активлашиш - Activation - активация

Актуаллашиш - Actualization - Актуализация

Акустик - Acoustic - Акустический

Акустик фонетика — Acoustic Phonetics - Акустическая фонетика

Акустика - Acoustics - Акустика

Акцентуация - Accentuation - акцентуация, постановка ударения

Алгоритм - Algorithm - Алгоритм

Алексия - Alexia - Алексия, «словесная слепота»

Алетик - Alethic - Алетический

Алифбо — Alphabet - Алфавит

Алифбо тартиби - alphabetically - алфавитный порядок

Алифбо тартибида жойлаштириш - Alphabetize - Располагать в алфавитном порядке

Алифболи - Alphabetic(al) - 1 алфавитный; 2 азбучный

Аллатив - Allative - аллативный, направительный

Аллегорик - Allegoric(al) - Аллегорический

Аллегория - Allegory - Аллегория

Аллитерация - Alliteration - Аллитерация

Аллограф - Allograph - Аллограф(а)

Алломорф - Allomorph - Алломорф

Аллоним - Allonym - Аллоним

Аллосема - Alloseme - Аллосема

Аллофон - Allophone - Аллофон

Аллофоник - Allophonic - Аллофонический

Аллюзия - Allusion - Аллюзия; намёк

Алмашиниш - Alternation - альтернация, чередование

Алоқа, контакт - contact - контакт

Алтернант - alternant - альтернант - основной альтернант
irregular - неправильный

Алтернативлик - Alternativity - Альтернативность

Алтернация - Alternance - Альтернация, чередование

Алфавит - рақамли - alphanumeric - Алфавитно - цифровой

Альвеола - Alveolus - Альвеола

Альвеолар - alveolar - альвеолярный

Альвеоляр ундошлар — Alveolar consonants - Альвеолярные согласные

Альфа - Alpha - 1 альфа; 2 сокр. от alphabetic(al)

Амалий тилшунослик — Applied Linguistics - Прикладное языкознание

Амалий услубият — Applied stylistics - Прикладная стилистика

Амбисиллабик - Ambisyllabic - Амбисиллабический

Аморф тиллар — Amorphous Languages - Аморфные языки

Амфиболия - Amphibology - Двусмысленное выражение;
амфиболия

Аналитик курилиш — Analytical system - Аналитический строй

Аналитик усул - Analytical method — Аналитический способ

Аналитик тиллар — Analytical languages - Аналитические языки

Аналитик - Analytic(al) - Аналитический

Аналитик усул — Analytical method - Аналитический способ

- Аналитик шакл — Analytical form - Аналитическая форма
- Анафора - Anaphora - Анафора, единоначалие
- Анафорик - Anaphoric - Анафорический
- Анафорик сўз — Anaphoric word - Анафорическое слово
- Аниқ - concrete - конкретный
- Аниқ келаси замон — Perfect future time - Определенное будущее время
- Аниқ от - Specific noun — Конкретное существительное
- Аниқланмиш — Defined - Определяемое
- Аниқлов боғловчилари — Identification unions -
Определительные союзы
- Аниқловчи - Definition - Определение
- Аниқловчили алоқа - Attributive relationship — Атрибутивная связь
- Аниқловчили бирикма - Attributive combination of —
Атрибутивное сочетание
- Аниқловчили синтагма - Attributive Syntagma — Атрибутивная синтагма
- Аниқловчили муносабат - Attributive relation — Атрибутивное отношение
- Аниқловчили тузилма - Attributive construction — Атрибутивная конструкция
- Аниқ нисбат - The main mortgage, pledge dsystvitelny — Основной залог, действительный залог
- Аннотация - commentation - комментирование; аннотация
- Аномия - Anomia - Аномия

- Аноним - Anonym - псевдоним, вымышленное имя
- Антик грамматика - Antique grammar — Античная грамматика
- Антирезонанс - anti - resonance - антирезонанс
- Антитеза - Antithesis - антитеза
- Антоним - antonym - Антоним
- Антонимик - Antonymic - Антонимический
- Антонимия - Antonymy - Антонимия
- Антонимлар - Antonyms — Антонимы
- Антропологик - anthropological - антропологический
- Антропологик лингвистика- Anthropological Linguistics —
Антропологическая лингвистика
- Антропология - anthropology - антропология ~ когнитивная
антропология
- Антропоним - Anthroponym - Антропоним
- Антропонимика - Anthroponymy - Антропонимика
- Анъанавий тилшунослик - Traditional linguistics —
Традиционное языкознание
- Апекс - apex - вершина, апекс
- Апеллятив - appellative - 1 апеллятив, 2 имя, назва
- Апикал - Apical - Апикальный
- Апокопа - Apocope - Апокопа
- Апория - Aporia - Апория
- Апостроф - Apostrophe - Апостроф (знак ' или ')
- Апострофа - Apostrophe - Апострофа, обращение
- Апострофик - Apostrophic - Апострофический
- Аппарат - apparatus - аппарат ~ речевой аппарат

Аппарат - device - аппарат; устройство
Аппликатив - applicational - аппликативный
Аппликация - application - аппликация
Аралаш - Adjacent - Расположенный рядом, смежный
Арготизмлар - Argotizmy — Арготизмы
Аргумент - Argument - Аргумент
Аргументация - argumentation - аргументация
Ареал - Area - Ареал, пространство
Ареал лингвистика - Areal linguistics — Ареальная лингвистика
Артикль - article - артикль
Артикуляцион база - Articulating base — Артикуляционная база
Артикуляция усули - Way to articulate — Способ артикуляции
Артикуляция ўрни - Place of articulation — Место артикуляции
Архаизм - Archaism - Архаизм
Архаизм қўллаш - Archaize - Употреблять архаизмы
Архаик - archaic - архаичный
археология - arch(a)eology - археология
Архетип - Archetype - Архетип
Архитектура - Architecture Архитектура
Архифонема - Archiphoneme - Архифонема
Асиллабик товушлар - Asillabicheskie sounds — Асиллабические звуки
Асимметрия (номослик) - Asymmetry - Асимметрия
Асиндетон - asyndeton - асиндетон
Асинтактик - asyntactic - асинтаксический
Асл қўмакчилар - Own postpositions — Собственные послелогои

Аслий сифатлар - Qualitative adjectives — Качественные прилагательные
 Асос - basic - базис, основа
 Асос маъно - Generating value — Производящее значение
 Асосий - based - основанный
 Аспект - Aspect - 1 вид; 2 аспект
 Аспектуал - aspectual - Аспектуал
 Ассимиляция - Assimilation—Ассимиляция
 Ассоциатив грамматика - Associative grammar — Ассоциативная грамматика
 Ассоциатив - *associative* - ассоциативный
 Атлас - atlas - атлас
 Атов гап - Denominative sentence — Назывное предложение
 Атокли от - Proper noun - имя собственное
 Атомик назария - Atomism - Атомизм, атомистическая теория
 Атрибут - Attribute - Атрибут, определение
 атрибутив - attributive - атрибутивный, определительный
 Атрибутив алоқа - Attributive relationship — Атрибутивная связь
 Атрибутив конструкция - Construction attributive — Атрибутивная конструкция
 Атрибутив бирикма - Attributive phrase — Атрибутивное словосочетание
 Атрибутив муносабат - Attributive relation — Атрибутивное отношение
 Атрибутив шакл - Attributive form — Атрибутивная форма
 аугмент - augment - приращение, аугмент

- аудиал - auditory - аудиальный
- Аудитив тахлил - Auditory ~ Аудитивный анализ
- Аутизм - autism - аутизм
- Аутист - autist - больной аутизмом, аутист
- аутистик - autistic - 1 относящийся к аутизму; 2 страдающий аутизмом
- Афазиология - aphasiology - афазиология
- Афазия - aphasia - афазия
- Афатик - aphasic - афатический
- Афоризм - Aphorism - Афоризм
- Аффиксал синонимия - Affixal Synonymy — Аффиксальная синонимия
- Аффиксал морфема - Morpheme affixal — Аффиксальная морфема
- Аффиксал антонимия - Affixal antonymy — Аффиксальная антонимия
- Аффиксал омонимия - Affixal homonymy — Аффиксальная омонимия
- Аффиксал сўз ясалиши - Affixal derivation — Аффиксальное словообразование
- Аффиксация - Affixation - Аффиксация
- Аффиксинг варианты - Option affix — Вариант аффикса
- Аффиксоид - Affixoid - Аффиксоид
- Аффрикат - Affricate - Аффриката
- Б
- Бадий - Artistic - Художественный

Бадиий услуб - Artistic style — Художественный стиль
 Бадиий матн - Artistic text - Художественный текст
 Бажарувчи шахс - The subject of — Субъект действия
 Байналмилал лексика - International vocabulary —
 Интернациональная лексика
 Белгилаш олмошлари - Attributive pronouns — Определительные
 местоимения
 Белгили - Registration — Оформленный
 Белгили тушум келишиги - Drawing accusative —
 Оформленный винительный падеж
 Белгили қаратқич келишиги - Designed genitive — Оформленный
 родительный падеж
 Белгисиз - Unformed — Неоформленный
 Белгисиз қаратқич келишиги - Unformed genitive —
 Неоформленный родительный падеж
 Белгисиз тушум келишиги - Unformed accusative —
 Неоформленный винительный падеж
 Бетараф лексика - Neutral vocabulary — Нейтральная лексика
 Бетарафлик - neutralization - нейтрализация
 Бинар - binary - двучленный
 Бинар оппозиция - The binary opposition — Бинарная оппозиция
 Бир маънолилик - Monosemy — Однозначность, моносемия
 Бир бўғинлилик - Monosyllabizm — Моносиллабизм
 Бир маъноли - monosemantic - однозначный
 Бир таркибли гап - Odnosostavnoe proposal — Односоставное
 предложение

- Бир томонлама (алоқа) - one - way - односторонний
- Биргалик даража - Mutual pledge — Взаимный залог
- Биргалик нисбати - Mutual pledge — Взаимный залог
- Биргалик эргашиш - Subordination — Соподчинение
- Бирика олиш - Compatibility — Сочетаемость
- Бириктирув боғловчилари - Connecting unions — Соединительные союзы
- Бириктирувчи - conjunctive - соединительный
- Бирикувчанлик - combinability - сочетаемость
- Биринчи шахс - First person — Первое лицо
- Бирлашиш - combination - сочетание
- Бирлаштирувчи - integral - интегральный
- Бирлаштирувчи сема - Sema integral - Интегральная сема
- Бирлик (тил бирлиги) unit (a unit of language, language unit) — Единица (единица языка, языковая единица)
- Бирлик сон - Singular — Единственное число
- Битишув алоқаси - Contiguity — Примыкание
- Бобо тил - Proto (tongue - base) — Праязык (язык—основа)
- Боғлама - chord - связка
- Боғлама - Ligament — Связка
- Боғланган (кўшма гап) - coordinate - сочиненный (о предложении);
- Боғланган кўшма гап - Compound sentence — Сложносочиненное предложение
- Боғланиш - binding - связывание
- Боғли (кўчмас) урғу - Non - free stress — Несвободное ударение

- Боғли маъно - Non - free value — Несвободное значение
- Боғлиқ - bound - связанный
- Боғловчи - conjunction, union - союз
- Боғловчи сўз - connective - союзное слово
- Боғловчисиз эргашган қўшма гап - Conjunctionless Us —
Бессоюзное сложноподчиненное предложение
- Боғловчисиз қўшма гап - Conjunctionless Compound proposal —
Бессоюзное сложное предложение
- Бош бўлақлар - The principal terms of the proposal — Главные
члены предложения
- Бош гап - Main clause — Главное предложение
- Бош келишиқ - nominative - именительный падеж
- Бош маъно - Original value — Исходное значение
- Бош сўз - Header word — Заголовочное слово
- Бош урғу - Primary stress — Главное ударение
- Бош ҳарф - Uppercase — Прописная буква
- Бошқарилувчи сўз - Control word — Управляемое слово
- Бошқарув алоқаси - Management — Управление
- Бошқарувчи сўз - Upravlyayushee word — Управляющее слово
- Буйруқ гап - Motive proposal - an imperative sentence, exclamatory
sentence
- Побудительное предложение — Повелительное
- Буйруқ - истак майли - Imperative — Повелительное наклонение
- Буйруқ - хитоб ундовлари - Imperative interjection —
Императивные междометия
- Бурун ундошлари - Nasal consonants — Носовые согласные

Бўғиз ундоши - Guttural consonant — Гортанный согласный
Бўғин - Syllable — Слог
Бўғин кўчириш - Carry the words — Перенос слова
Бўғинли ёзув - Syllabary — Слоговое письмо
Бўғиз товуши - Guttural — Гортанный звук
Бўёк - Painting — Окраска
Бўёқдорлик - Coloring — Окрашенность
Бўлишли - бўлишсизлик категорияси - Category of positivity and negativity — Категория положительности и отрицательности
Бўлишли шакл - Positive form — Положительная форма
Бўлишсиз шакл - Negative form — Отрицательная форма
Бўлишсиз феъл - Negative verb — Отрицательный глагол
Бўлишсизлик олмошлари - Negative pronouns — Отрицательные местоимения

В

Вазифа - function - функция
Варваризм - Barbarism - Варваризм
Вариант - Option - Вариант
Вергул - Comma — Запятая
Вокал зидланиш - vocalic opposition, voiced - voiceless - оппозиция
звонкость/глухость
Восита тил - The intermediate language — Язык - посредник
Воситали келишк - Oblique case — Косвенный падеж
Воситали объект - The object kosvenny — Косвенный объект
Воситали тўлдирувчи - Indirect — Косвенное дополнение
Воситали тўлдирувчи - direct object - прямое дополнение

Воситасиз тўлдирувчи - indirect object непрямоe дополнение

Г

Гап - Proposal - Предложение

Гап бўлақларининг тартиби - The order of the sentence —
Порядок членов предложения

Гап бўлақлари - The sentence — Члены предложения

Гап бўлақлари тартиби - Order parts proposals - Порядок членв
предложения

Гаплогология - haplology - гаплогология

Гапнинг грамматик (синтактик) тузилиши - Grammatical
(syntactic) sentence structure communication of the sentence—

Грамматическая (синтаксическая) структура предложения

Гапнинг актуал бўлиниши - Actual division offers —Актуальное
членение предложения

Гапнинг вазифалари - Supply function — Функции предложения

Геминация - gemination - геминация

Гендер - gender - гендер;

Генетив - genitive - родительный

Генетик, шажаравий - genetic - генетический

Герменевтика - hermeneutics - герменевтика

Гидроним - hydronym - гидроним

Гипербола - hyperbole - гипербола

Гиперматн - hypertext - гипертекст

Гипероним, жинс - hyperonym - гипероним

Гипероним, жинс - hyperonym - гипероним

Гипоним, тур - hyponym - гипоним

- Гипонимия - hyponymy - гипонимия
- Гипотаксис - hypotaxis - гипотаксис
- Гипотактик - hypotactic - гипотактический
- Гипотеза, илмий фараз - hypothesis - гипотеза
- Глоссема - glossema - глоссема
- Глоссематика - Glossematics - глоссематика
- Глоттал - Glottalic - глоттальный
- Градация - grade - градация
- Градуал оппозиция - gradual opposition - градуальная оппозиция
- Градуал, погонавий - gradual - градуальный
- Грамматик кесим - Grammatical predicate — Грамматическое сказуемое
- Грамматик алоқа - Grammaticheskaya Us — Грамматическая связь
- Грамматик маъно - Grammatical meaning — Грамматическое значение
- Грамматик услубият - Grammatical style — Грамматическая стилистика
- Грамматик шакл - Grammatical form — Грамматическая форма
- Грамматик - grammatical - грамматический
- Грамматик категория - Grammatical category - Грамматическая категория
- Грамматик категориялар - Grammatical category — Грамматические категории
- Грамматик маъно - Grammatical meaning - Грамматическое значение

Грамматик омонимия - Grammatical homonymy — Грамматическая омонимия

Грамматик синонимия - Grammatical synonymy — Грамматическая синонимия

Грамматик сон - Grammatical number — Грамматическое число

Грамматик ҳолат - grammaticalness - грамматичность

Грамматика - grammar - грамматика

Грамматик антонимия - Grammatical antonymy — Грамматическая антонимия

Графема, ҳарф - grapheme - графема

Графемика - graphemics - графемика

График - graph - график

Гумон юкламаси - Undefined particle — Неопределенная частица

Гумон олмошлари - Indefinite pronouns — Неопределенные местоимения

Д

Дактилология - dactylology, fingerspelling - дактилология

Дактиль - Dactyl - дактиль

Даража - degree - степень

Даража категорияси - The category of degree (the degree of comparison) — Категория степени (степени сравнения)

Даражали оппозиция - Gradual opposition - opposition —

Градуальная оппозиция

Дарак гап - Declarative sentences — Повествовательное предложение

Девант - deviant - девиантный,

Девияция - deviation - девиация, отклонение
Дедукция - deduction - дедукция,
Дейксис - deixis - дейксис
Декомпозиция - decomposition декомпозиция,
Денотат - denotatum - денотат
Денотатив - denotative - денотативный;
Денотатив маъно - Denotations meaning - Денотатив значение
Денотация - denotation - денотация
Дентал - dental - зубной
Деонтик - deontic - деонтический
Депривация - deprivation - депривация
Дериватив - derivative - производный
Деривацион - derivational - словообразовательный, деривационный
Деривация, ясалиш - derivation - деривация, словообразование;
Дескриптив лингвистика - Descriptive linguistics —
Дескриптивная лингвистика
Дескриптив - descriptive - дескриптивный
Дескриптивизм - descriptivism - дескриптивизм
Дескрипцион - description - описание
Дескрипция - The description - Дескрипция
Детерминация - determination - детерминация;
Детерминизм - determinism - детерминизм
Дефиниция - definition - дефиниция, определение
Дефис, чизиқча - hyphen - дефис
Диакритик белги - diacritic - диакритический знак
Диалектал - dialectal - диалектный

- Диалектал луғат - Dialectal Dictionary — Диалектный словарь
- Диалектологик харита - Dialectological map — Диалектологическая карта
- Диалектологик атлас - Atlas dialectological — Диалектологический атлас
- Диалектология - dialectology - диалектология
- Диалог - dialogue - диалог
- Диалогик - dialogic - диалогический
- Диатеза - diathesis - диатез
- Диахрон - diachronic - диахронический
- Диахрония - diachrony - диахрония
- Диглоссия - diglossia - диглоссия
- Диграф - digraph - диграф
- Диққат - Attention - Внимание
- Диктум - dictum - diktum
- Динамик урғу - Dynamic stress (force accent) — Динамическое ударение (силовое ударение)
- Динамик - dynamic - динамический
- Дискретлик - discreteness - дискретность, прерывность
- Дискурс - discourse - дискурс
- Дискурсив - discursive - дискурсивный
- Диссимилиация - dissimilation - диссимилиация
- Диссонанс - dissonance - диссонанс
- Дистант ассимиляция - Distant Assimilation — Дистантная ассимиляция
- Дистант диссимилиация - Distance dissimilation — Дистантная

диссимиляция

Дистант холат - Distant position — Дистантное положение

Дистрибутив метод - The method of distribution —

Дистрибутивный метод

Дистрибуция - distribution - дистрибуция

Дифтонг - diphthong - дифтонг

Диффамация - defamation - диффамация

Дифференциал белги - Differential feature - Дифференциальный признак

Дифференциация - divergence - дифференциация

Диффуз товушлар - Diffuse sound — Диффузные звуки

Диффузия - diffusion - диффузия

Дихотомия - dichotomy - дихотомия

Доимий - constant - постоянный

Дона сон - Custom - made numerals — штучные числительные

Дуализм - dualism - дуализм

Дублет, жуфтлик - doublet - дублет

Ё

Ёзма нутк - Written language — письменная речь

Ёзув - Letter — письмо

Ёйиқ гап - common proposal — распространенное предложение

Ёрдамчи - auxiliary - вспомогательный

Ёрдамчи феъл - verb availability - вспомогательный глагол

Етакчи феъл - the main verb, main verb — главный глагол,
основной глагол

Ж

Жамловчи от - the collective noun — собирательное существительное

Жамловчи сон - collective numeral — собирательное числительное

Жарангли ундошлар - Voiced consonants — звонкие согласные
жаранглилик - Voicing — звонкость

Жарангсиз ундошлар - Voiceless consonants — глухие согласные

Жарангсизлик - Deafness — Глухость

Жаргон - jargon - Жаргон

Жаргон, арго - Argot - Жаргон, арго

Жонли тил - A living language — Живой язык

Жумла - Sentence - Высказывание

Жуфт сон - Fresh numeral — Парное числительное

Жуфт сўз - Pairs word — Парное слово

Жуфт ундошлар - Paired consonants — Парные согласные

Жўналиш келишиги - Napravitelny case — Направительный падеж

3

Замон категорияси - The category of time — Категория времени

Зидланиш - opposition - оппозиция

Зидлов боғловчилари - Adversative conjunctions —

Противительные союзы

И

Ибора - Expression, phraseological unit — Выражение, фразеологическая единица

- Идеографик , ёзув - Ideographic writing — Идеографическое письмо
- Идеографик синонимлар - Ideographic synonyms — Идеографические синонимы
- Идеография - ideography - идеография
- Идиома - idiom - идиома
- Идиоматик иборалар - Idiomatic expressions — Идиоматические выражения
- Иерархик - hierarchical - иерархический
- Иерархия - hierarchy - иерархия
- Иероглиф - hieroglyph - иероглиф
- Иероглифик - hieroglyphic - иероглифический
- Иероглифика - hieroglyphics - иероглифика
- Ижро майли - Indicative mood — Изъявительное наклонение
- Ижтимоий диалект - Social dialect — Социальный диалект
- Изоморфизм - isomorphism - Изоморфизм
- Изоҳли луғат - Dictionary — Толковый словарь
- Изоҳловчи - Annex — Приложение
- Икки нуқта - Colon — Двоеточие
- Икки таркибли гап - The two - part proposal — Двусоставное предложение
- Икки тилли - bilingual - 1 двуязычный; 2 говорящий на двух языках
- Икки тиллилик - bilingualism - билингвизм, двуязычие
- Иккиланиш - Doubling — Удвоение
- Иккинчи даражали бўлақлар - Secondary members offer —

Второстепенные члены предложения Иккинчи даражали урғу -
 Secondary stress — Второстепенное ударение
 Иккинчи шахс - The second person — Второе лицо
 Иллюзия - fiction - иллюзия
 Илмий услуб - Scientific style — Научный стиль
 Имло - Orthography, spelling — Орфография, правописание
 Имло луғати - The spelling dictionary — Орфографический словарь
 Имплицит - Implisit - Имплицит
 Имплицит - implicit - имплицитный
 Инвариант - invariant - инвариант
 Инвариантlilik - invariance - инвариантность
 Инглиз тили - English - английский язык
 Индукция - induction - индукция
 Инкор боғловчилари - Negative associations — Отрицательные
 союзы
 Инкор сўзлар - Negative words — Отрицательные слова
 Инкор шакли - Negative form — Отрицательная форма
 Иннервация - innervation - иннервация
 Интеграл белги - Integral criterion - Интегральный признак
 Интеллектуал нутқ - Intellectual speech — Интеллектуальная речь
 Интенсив шакл - Intensive form of — Интенсивная форма
 Интенсивлик - intensity - интенсивность
 Интенционал - intensional - интенциональный
 Интерлингвистика - interlinguistics - интерлингвистика
 Интерпретация - interpretation - интерпретация
 Интерференция - interference — интерференция

Интонацион - intonational - интонационный;
Инфинитив - infinitival - инфинитивный
Иррадиация - irradiation - иррадиация
Ички - intralingual - внутриязыковой
Йиғиқ гап - Non - proliferation proposal — Нераспространенное предложение

К

Казуал - causal - казуальный
Калька - Vellum — Калька
Калькалаш - Tracing — Калькирование
Каммаҳсул аффикслар - Unproductive affixes — Малопродуктивные аффиксы
Қарама - қарши - contrast - противопоставление
Касб - хунар лексикаси - Professional vocabulary — Профессиональная лексика
Қаср сон - fractional numeral - дробное числительное
Категориал шакл - Categorical form — Категориальная форма
Категориал маъно - Categorical value — Категориальное значение
Каузалик - causality - каузальность
Каузация - Causation - Каузация
Келаси замон - future tense - будущее время
Келишик категорияси - Category of case — Категория падежа
Келишикли бошқарув - Case management — Падежное управление
Келишикли тузилма - Case design — Падежная конструкция
Кельтицизм - celticism - кельтицизм; кельтское выражение
Қиёсий - comparative - сравнительный

Киноя - The irony — Ирония
Киризма - Intercalated structure - Вставочная конструкция
Киризма гап - Insert offer — Вставное предложение
Киризма тузилма - Plug - in design — Вставная конструкция
Киризма сўз - Expletive — Вставное слово
Кириш сўз - Opening remarks - Вводное слово
Қисқартириш - Abbreviate - Сокращать
Кишилик олмошлари - Personal pronouns — Личные местоимения
Когезия - cohesion - когезия
Когнитив - cognitive - когнитивный
Когнитивлик - cognitivism - когнитивизм
Қолип - model - модель
Коллокация - collocation - коллокация
Комбинатор ўзгариш - Combinatorial change — Комбинаторное изменение
Комбинатор - combinatorial - комбинаторный
Комбинатор вариант - Combinatorial variant - Комбинаторный вариант
Коммуникатив бирлик - Communicative unit — Коммуникативная единица
Коммуникативные члены предложения
Коммуникация - communication - коммуникация
Коммутация - commutation - коммутация
Компаративлик - comparativism - компаративизм
Компенсация - compensation - компенсация
Комплементар - complementary - комплементарный,

Комплетив - complete - комплетивный
Композиция - composition - словосложение.
композиция - contexture - композиция
Компонент - component - компонент
Компонент таҳлил - component analysis — компонентный анализ
Компонент таҳлил - component analysis - компонентный анализ
Конатив - conative - конативный
Конвергенция - convergence - конвергенция
Конверсив - conversive - конверсивный
Конверсия - conversion - конверсия
Коннотатив - connotative - коннотативный
Коннотатив маъно - Connotations meaning - Коннотатив значение
Валентлик - Valence - Валентность
Коннотатив маъно - Connotative meanings — Коннотативное значение
Коннотация - connotation - коннотация
Консонанс - consonance - консонанс
Консонантизм - consonantism - консонантизм
Конstellация - constellation - конstellация, совокупность
Конститутив - constitutive - конститутивный
Конструктивизм - constructivism - конструктивизм
Конструкция, қурилма - construction - конструкция
Контаминация - contamination - контаминация
Контекст - context - контекст
Контекстли, контекстуал - contextual - контекстный
Контоид - contoid - контоид

Контраст - *contrastive* ~ контрастная, контрастирующая дистрибуция
Конфигурация - *configuration* - конфигурация
Конфикс - *circumfix* - циркумфикс, конфикс
Конфикс - *confix* - конфикс
Конфиксация - *confixation* - конфиксация
Концепт - *concept* - концепт, понятие
Концептуал - *conceptual* - концептуальный
Концептуализация - *conceptualization* - концептуализация
Коррелятив - *correlative* - коррелятивный
Корреляция - *correlation* - корреляция
Кульминация - *acme* - Кульминация
Кучли позиция - *Strong position* — Сильная позиция
Кучсиз позиция - *Weak position* — Слабая позиция
Кўмакчи феъл - *Auxiliary verb* — Вспомогательный глагол
Кўмакчилар - *Postpositions* — Послелог
Кўп маъноли - *Ambiguous* - Многозначный
Кўп маънолилик - *Polysemy, polysemy* — Многозначность, полисемия
Кўп нуқта - *ellipsis* - многоточие
Кўп нуқта - *ellipsis* - многоточие
Кўплик сон (кўплик) - *Plural* — Множественное число
Кўрсатиш олломи - *Demonstrative* — Указательное местоимение
Кўрсатиш - *demonstrative* - указательный
Кўрсаткич - *Index* — Показатель
Кўрсаткич, восита - *operator* - оператор
Кўчим - *Trails* — Троп

- Кўчириш - Transfer — Перенос
 Кўчирма гап - Direct speech — Прямая речь
 Кўчма маъно - Perenosnos value — Переносное значение
 Кўчма ургу - Portable stress — Переносное ударение
 Кўшимча - Affix - Аффикс
 Кўшимча, аффикс - Affix - Аффикс
 Кўшма гап - Complex sentence - Сложное предложение

Л

- Лаб - тиш - labiodental - губно - зубной
 Лабланган унлилар - Labialized vowels — Лабиализованные гласные
 Лабланиш - Labial, labialization — Огубление, лабиализация
 Лаблашган - labial - лабиальный
 Лаблашиш - labialization - лабиализация
 Лахжа - Adverb — Наречие
 Лексема - lexeme - лексема
 Лексемага хос - lexemic - лексемный
 Лексик - Lexical - Лексическая
 Лексик - грамматик - lexical - grammatical - лексико - грамматический
 Лексик - семантик - lexical - semantic - лексико - семантический
 Лексик - семантик гуруҳ - Lexical - semantic group - Лексико - семантическая группа
 Лексик антонимия - Lexical antonymy — Лексическая антонимия
 Лексик бирлик - Lexical unit — Лексическая единица
 Лексик маъно - Lexical meaning - Лексическое значение

- Лексикализация - lexicalization - лексикализация - Lexicalization - Лексикализация
- Лексикология - lexicology - лексикология - Lexicology - Лексикология
- Лексикон - lexicon - лексикон - Lexicon - Лексикон
- Лингвистик география - Linguistic geography — Лингвистическая география - Linguistic geography - Лингвистическая география
- Лингвистик иктисод - Linguistic economy — Лингвистическая экономия - Linguistic economy - Лингвистическая экономия
- Лингвистик атлас - Linguistic atlas - Лингвистический атлас - Linguistic atlas - Лингвистический атлас
- Лингвистик лугат - Linguistic Dictionary — Лингвистический словарь - Linguistic Dictionary - Лингвистический словарь
- Лингвистик таҳлил - Linguistic analysis — Лингвистический анализ - Linguistic analysis - Лингвистический анализ
- Лингвопэтика - Lingvopoetic - Лингвопэтика - Lingvopoetic - Лингвопэтика
- Локалис - Lokalis - Локалис - Lokalis - Локалис
- Лугат таркиби - lexics - лексика - Lexics - Лексика
- Лугат таркиби - lexics - лексика - Lexics - Лексика
- Лугатчилик - Lexicography — Лексикография - Lexicography - Лексикография
- Лугатшунос - lexicographer – лексикограф - Lexicographer - Лексикограф
- Лугатшунос - lexicographer – лексикограф - Lexicographer - Лексикограф
- Лугатшунослик - lexicography - лексикография - Lexicography - Лексикография
- Лугатшунослик - lexicography - лексикография - Lexicography - Лексикография
- М**
- Мавҳум от - Abstract noun — Отвлеченное существительное - Abstract noun - Отвлеченное существительное
- Мавҳум - Abstract - Абстрактный | Abstract - Абстрактный
- Мавҳум от - abstract noun - абстрактное существительное - Abstract noun - абстрактное существительное
- Мавҳумлик - Abstractness - абстрактность, отвлечённость - Abstractness - абстрактность, отвлечённость

Мажоз - Allegory — Аллегория
Мажхул нисбат - Passive voice — Страдательный залог
Мазмун - content - содержание,
Мазмуний - notional - значимый, смысловой
Майдон - field - поле
Майл категорияси - Category of mood — Категория наклонения
Макроматн - Maksitekst - Макситекст
Мантиқ - logic - логика
Мантиқий субъект - The logical subject — Логический субъект
Мантиқий урғу - Logical stress — Логическое ударение
Мантиқий - logical - логический
Марказ - center - центр
Марказий — central - основной
Матал - Proverb — Поговорка
Математик лингвистика - Mathematical linguistics —
Математическая лингвистика
Матн - Text — Текст
Матний маъно - Contextual meaning — Контекстуальное
значение
Мезон - criteria - критерии
Металингвистика - metalinguistics - металингвистика
Метатеза - metathesis - метатеза
Метафора - metaphor - метафора
Метафорик - metaphoric(al) - метафорический
Методология - methodology - методология
Метонимик - metonymic(al) - метонимический

Метонимик - metonymic(al) - метонимический
Метонимия - metonymy - метонимия
Метонимия - metonymy - метонимия
Меъёр - norm - норма
Меъёрий - normal - нормальный
Меъёрлашув - normalization - нормализация
Микдор сон - cardinal numeral - количественное числительное
Микролингвистика - microlinguistics - микролингвистика
Микроматн - minitekst - минитекст
Модал - modal - модальный
Модал маъно - modal meaning — модальное значение
Модал сўз - modal word — модальное слово
Модаллик - modality — модальность
Модаллик категорияси - the category of modality — категория модальности
Монолог - monologue - монолог
Мономорфемали - monomorphemic - мономорфемный
Мономорфли - monomorphous - мономорфный
Моносиллабизм - monosyllabism - моносиллабизм
Монофонематик - monophonematic - монофонематический
Морф - morph - морф
Морфема, маъноли қисм - morpheme - морфема
Морфемик - morphemic - морфемный
Морфемика - morphemics - морфемика
Морффик - Morphous - морфный
Морфолексик - morpholexical - морфолексический

Морфологик - Morphological - Морфологическая
Морфологик қайта бұлиниш - Morphological reexpansion —
Морфологическое переразложение
Морфология - morphology - морфология
Морфонема - morphophoneme - морфонема
Морфонема - morphophoneme - морфонема
Морфонемали - morphophonemic - морфонемный
Морфонемика - morphophonemics - морфонемика
Морфонологик - morphophonological - морфонологический
Морфонология - morphophonology - морфонология
Морфосинтаксис - morphosyntax - морфосинтаксис
Мослашув - concord - согласование
Мослашув алоқаси - Harmonization — согласование
Муаллиф - author - автор
Муаллиф гапи - Author's sentence — авторская речь
Мувофиқлашиш - agreement - согласование, согласуемость
Муқобил бирлик - Option, the equivalent — вариант, эквивалент
Муносабат - Attitude - Отношение, установка
Мураккаб - complex - сложный, комплексный
Мурожаат - apostrophizeI - обращение
Мустақил сўзлар - Significant words — Знаменательные слова

Н

Нарса оти - inanimate noun - вещественное существительное
Нарса оти - inanimate noun - вещественное существительное
Нативизм - nativism - нативизм
Натижа - effect - результат, следствие;

Натуралисттик оқим - Naturalistic direction — Натуралистическое направление
 Негатив - negative - отрицательный
 Нейролингвистика - neurolinguistics - нейролингвистика
 Неологизм - Neologism - Неологизм
 Нисбат категорияси - Category of collateral — Категория залога
 Нисбий сўз - Correlative word — Соотносительное слово
 Нобадий матн - Non-fiction - Нехудожественный текст
 Новербал - nonverbal - невербальный
 Новербал - nonverbal - невербальный
 Нокатегориал форма - The form uncategoru — Некатегориальная форма
 Нолисоний - extralinguistic - экстралингвистический
 Нолисоний омиллар - Extralinguistic factors — Экстралингвистические факторы
 Ноль кўрсаткичли аффикс - Zero affix— Нулевой аффикс
 Номема - Nomema - Номема
 Номинал - - nominal - именной
 Номинализация - nominalization - номинализация
 Номинация - nomination - номинация
 Номлаш вазифаси - Nominative function — Номинативная функция
 Номшунослик - onomastics - ономастика
 Нотация - notation - нотация
 Нутқ - Speech system — Речь
 Нутқ аппарати - Vocal apparatus — Речевой аппарат

- Нутқ бирлиги - A unit of speech — Единица речи
- Нутқ маданияти - Speech culture — Культура речи
- Нутқ услублари - Styles of speech — Стили речи
- Нутқ феъллари - Verbs of speech — Глаголы речи
- Нутқий алоқа вазифаси - Communicative function —
Коммуникативная функция
- Нутқий алоқа бирлиги - Communicative unit — Коммуникативная
единица
- Нутқий меъёр - language - языковая норма
- Нутқий меъёр - language - языковая норма
- О
- Объект - object - объект
- Объект - object - объект
- Объектив (муносабат) - objective - относящийся к дополнению
- Объектив (муносабат) - objective - относящийся к дополнению
- Объективизм - objectivism - объективизм
- Объективизм - objectivism - объективизм
- Объектли муносабат - Object relations — Объектное отношение
- Объектли феъл - Object verb, transitive verb — Объектный глагол,
переходный глагол
- Объектсиз феъл - Intransitive verb — Безобъектный глагол,
непереходный глагол
- Овоз - Voice — Голос
- Оғзаки нутқ - Speaking — Устная речь
- Одатдаги тартиб - Usual order — Обычный порядок
- Ойконим - oiconum - ойконим

- Ойконимика - oiconymics - ойконимика
- Окказионал маъно - Occasional value — Окказиональное значение
- Окказионал - occasional - окказиональный
- Окказионализм - Occasionalism - Окказионализм
- Окказионализм - occasionalism - окказионализм
- Олд кўшимча - Prefix — Префикс
- Олигосинтез - oligosynthesis - олигосинтез
- Олмош - Pronoun — Местоимение
- Омограф - hertograph - омограф
- Омографлар - Homographs — Омографы
- Омоморфемалар - Omomorfemy — Омоморфемы
- Омоним, шаклдош сўз - homonym - омоним
- Омонимик - homonymic - омонимичный
- Омонимия - Homonymy - Омонимия
- Омонимия, шаклдошлик - homonymy - омонимия
- Оморформалар - Omoformy — Омоформы
- Омофон - homophon(e) - омофон
- Омофонлар - Homophones — Омофоны
- Она (тили) - native - родной
- Она тили - Native language — Родной язык
- Ономасиология - onomasiology - ономасиология
- Ономастик луғат - onomasticon - ономастический словарь
- Ономатология - onomatology - ономатология
- Онтогенез - ontogenesis - онтогенез
- Онтологик - ontological - онтологический

- Онтология - ontology - онтология
- Операнд - operand - операнд
- Оппозитив воситалар - Opposite tools - Оппозитивные средства
- Оппозитив қурилмалар - Opposite design - Оппозитивные конструкции
- Оптималлик - optimality - оптимальность
- Ортиқчалик - Pleonasm — Плеоназм
- Орттирма даража - Superlative — Превосходная степень
- Орттирма инсбат - Incentive bail — Побудительный залог
- От - noun - имя существительное
- От - noun - имя существительное
- От - кесим - Noun predicate — Именное сказуемое
- От бошқаруви - Noun management — Именное управление
- От кўмакчилар - Official names — Служебные имена
- Отлашиш - Substantivization — Субстантивация
- Отнинг функционал шакллари - Funktsionalnys name form — Функциональные формы имени
- Оҳанг - intonation - интонация
- Оҳанг - intonation - интонация
- Очиқ - open - открытый
- Очиқ бўғин - Open syllable — Открытый слог

II

- Пайт равиши - Adverb of time — Наречие времени
- Пайт равишлари - - Adverbs of time - Наречия времени
- Пайт ҳоли - Circumstance of time — Обстоятельство времени
- Пайт эргаш гап - Subordinate clause of time — Придаточное

предложение времени

Палатал товуш - Palatal sound— Палатальный звук

Парадигматик муносабат - Paradigmatic series —

Парадигматическое отношение Парадигматик қатор -

Paradigmatic relations paradigmatics қатор — Парадигматический ряд

Парадигматика - Paradigmatics - Парадигматика

Парафраза - circumlocution - парафраз(а)

Паронимлар - Paronyms — Паронимы

Пациенс - Patient - Пациенс

Перифирия - margin - перифирия

Перифирия - margin - перифирия

Перцептив вазифа - Perceptive function — Перцептивная функция

Пиктографик ёзув - Picture - writing — Пиктографическое письмо

Плеоназм - pleonasm - Плеоназм

Позицион вариант - Position option - Позиционный вариант

Позицион ўзгариш - Point change —Позиционное изменение

Полисинтетик тиллар - Polysynthetic languages —

Полисинтетические языки

Политоник урғу - Polytonic stress — Политоническое ударение

Позитив - positive ~ положительная степень

Портловчи ундош - Explosive — Взрывной согласный

Поэтик лексика - A poetic vocabulary — Поэтическая лексика

Предикат - Predicate - Предикат -

Предикатив муносабат - Predicative relation — Предикативное отношение

Предикатив алоқа - Predicative relation — Предикативная связь
 Предикатив бирикма - Predicative combination — Предикативное
 сочетание
 Предикативлик - Predicative - Предикативность
 Предикативлик - Predicativity — Предикативность
 Предложение— Восклицательное предложение
 Приватив зидланиш - privative opposition - привативная оппозиция
 Приватив зидланиш - privative opposition - привативная оппозиция
 Прогрессив ассимиляция - A progressive assimilation —
 Прогрессивная ассимиляция
 Прогрессив диссимияция - *progressive* ~ прогрессивная
 диссимияция
 Пропозицион муносабат - propositional attitude -
 пропозициональное отношение
 Профессионал лексика - A professional vocabulary —
 Профессиональная лексика
 Психолингвистик - *psycholinguistic* - психолингвистический
 Публицистик услуб - Journalistic style — Публицистический
 стиль

P

Равиш - Adverb - Наречие
 Равишдош - Gerund — Деепричастие
 Равишдош ўрам - Participial turnover — Деепричастный оборот
 Равишланиш - Adverbialization — Адвербиализация
 Равишли - adverbial - Наречный
 Рақам - number - число

Расмий иш услуги - The official - business style — Официально - деловой стиль

Регрессив ассимиляция - Regressive assimilation — Регрессивная ассимиляция

Регрессив диссимиляция - *regressive* ~ регрессивная диссимиляция

Редукция - The reduction of — Редукция

Релятив муносабат - The ratio of relative — Релятивное отношение

Рема - rem - Рема

Риторик сўрок гап - A rhetorical interrogative sentence — Риторическое вопросительное предложение

С

Сабаб эргаш гап - Causal clause — Придаточное предложение причины

Сабаб боғловчилари - Causal associations — Причинные союзы

Сабаб равиши - Adverb reasons — Наречие причины

Сабаб ҳоли - A circumstance causes — Обстоятельство причины

Саналадиган от - count(able) noun - исчисляемое существительное

Саналадиган от - count(able) noun - исчисляемое существительное

Саналмайдиган от - non - count noun неисчисляемое существительное

Санаш интонацияси - Intonation listing — Интонация перечисления

Санок сон - A countable numeral — Счетное числительное

Сегмент - Segment — Сегмент

Сегмент фонология - Segment phonology — Сегментная

фонология

Семантик калъка - Tracing the semantic — Семантическая калъка

Семантик майдон - Semantic field — Семантическoе поле

Семантик валентлик - Semantic equivalence - Семантическая валентность

Семантик узв - semantic - семантическая сеть

Семантик узв - semantic - семантическая сеть

Семантика - Semantics - семантика

Семема - Sememe - семема

Сигнификатив вазифа - Signifying function — Сигнификативная функция

Силлабо - тоник - Accentual - syllabic - Силлабо - тонический

Силлогизм - Abduction - Силлогизм

Симметрия(мослик) - Symmetry - Симметрия

Синекдоха - Synecdoche - Синекдоха

Синонимик қатор - Sinonym series — Синонимический ряд

Синонимия - Synonymy - Синонимия

Синонимлар - Synonyms — Синонимы

Синтагматик муносабат - Syntagmatic relation —

Синтагматическое отношение

Синтагматика - Syntagmatics - Синтагматика

Синтаксис - Syntax - Синтаксис

Синтактик алоқа - Syntactic relationship — Синтаксическая связь

Синтактик бирлик - Syntactic unit — Синтаксическая единица

Синтактик вазифа - Syntactic function - Синтаксическая функция

- Синтактик қайта бұлииниш - Syntactic reexpansion —
Синтаксическое переразложение
- Синтактик курилма - Syntax - Синтаксическая конструкция
- Синтактик сатх - Syntactic level - Синтаксический уровень
- Синтактик тежамлилик - Syntactic economy - Синтаксическая
экономия
- Синтетик тиллар - Synthetic language — Синтетические языки
- Синтетик усул - A synthetic method — Синтетический способ
- Синтетик шакл - Synthetic form — Синтетическая форма
- Синхрон - Syn - Синхрон
- Сиргалувчи ундошлар - Slotted, flow consonants — Щелевые,
проточные согласные
- Система - System - Система
- Ситуация - Situation - Ситуация
- Сифат - Adjective - Прилагательное
- Сифатдош - Communion — Причастие
- Сифатдош ўрам - Participial turnover — Причастный оборот
- Сифатлашиш - Adjectival — Адъективация
- Содда гап - A simple sentence — Простое предложение
- Содда кесим - Simple predicate — Простое сказуемое
- Соддалашиш - Simplicity of — Опрощение
- Сон - numeral - числительное
- Стилистик буйёқ - Stylistic coloring - Стилистическая окраска
- Структура - Structure — Структура
- Структурал лингвистика - Structural Linguistics —
Структуральная лингвистика

- Субъект - Subject - Субъект
- Субъектив баҳо шакли - Form of subjective evaluation — Форма субъективной оценки
- Сунъий тил - An artificial language — Искусственный язык
- Суперсинтактик бутунлик - Supersyntactic whole -
Суперсинтаксическое целое
- Суффикс - Suffix (Postfix)— Суффикс (постфикс)
- Сўз ясалиш меъёри - Derivational rule — Словообразовательная норма
- Сўз - гап - The word - sentence — Слово - предложение
- Сўз ясовчи аффикс - Derivational affix — Словообразовательный аффикс
- Сўз бирикмаси - Phrase — Словосочетание
- Сўз кўчириш - Carry the words — Перенос слова
- Сўз ўйини - A play on words — Игра слов
- Сўз ясалиш модели - Derivational model — Словообразовательная модель
- Сўз ясалиши - Word formation — Словообразование
- Сўзларнинг турғун бирикмаси - Stable phrase — Устойчивое словосочетание
- Сўзларнинг эркин боғланмаси - Free combination of words —
Свободное сочетание слов
- Сўзлашув - colloquial - разговорный
- Сўзлашув - conversational разговорный (о речи, стиле, словах)
- Сўзлашув услуги - Conversational style — Разговорный стиль
- Сўзлашув нутқи - colloquialism - разговорное выражение

Сўзлашув нутки лексикаси - Vocabulary conversational speech —
Лексика разговорной речи

Сўзнинг морфологик тузилиши - Morphological structure of
words — Морфологическая структура слова Сўзнинг номлаш
вазифаси - Nominative function words — Номинативная функция
слова

Сўзнинг семантик тузилиши - Semantic structure of words —
Семантическая структура слова

Сўнг жойлашув - Postposition — Постпозиция

Сўроқ - Question — Вопрос

Сўроқ олмошлари - Interrogative pronouns — Вопросительные
местоимения

Сўроқ юкламалари - Interrogative particle — Вопросительные
частицы

Сўроқ белгиси - Question mark — Вопросительный знак

Сўроқ гап - Interrogative sentence — Вопросительное предложение

Т

Табийий - natural - натуральный

Табийий тил - A natural language — Естественный язык

Тавсифий диалектология - Descriptive dialectology—
Описательная диалектология

Тавсифий грамматика - Descriptive Grammar — Описательная
грамматика

Тавтология - Tautology - Тавтология

Тажириба - experiment - эксперимент

Таклид сўз - Imitative word — Подражательное слово -

- Такрор - iteration - повторение
- Такрорий сўз - Re - word — Повторное слово
- Такрорланувчи боғловчилар - Repeated alliances —
Повторяющиеся союзы
- Талаффуз - Pronounce — Произношение
- Талаффуз меъёри - Pronunciation norm — Произносительная норма
- Тана - body - тело
- Тараққиёт - development - развитие
- Тарз равиши - Adverb of manner — Наречие образа действия
- Тарз холи - Adverb of manner — Обстоятельство образа
- Тарихий - historic(al) - исторический
- Тарихий грамматика - Historical Grammar — Историческая грамматика
- Тарихий диалектология - Historical dialectology — Историческая диалектология
- Тарихий сўз - historicism - историзм
- Тартиб - Procedure — Порядок
- Тартиб сон - ordinal numeral порядковое числительное
- Тартиб сон - ordinal numeral - порядковое числительное
- Тартибга солиш - arrangement - упорядочение
- Тасвирий сўз - Visual word — Изобразительное слово
- Таҳлил - Analysis — Анализ
- Таҳлил қилмоқ - Analyze - Разлагать, анализировать
- Ташқи омиллар - External factors — Внешние факторы
- Тежамлилиқ - economy - экономия

Тежамлилик - economy - экономия

Тема - Theme - Тема

Темпорал (вақт) - temporal - временной

Тенг алоқа - Coordinative bond — Сочинительная связь

Тенг боғланиш - coordinating ~ сочинительный союз

Тенг боғловчилар - Coordinate conjunction — Сочинительные союзы

Терминологик лексика - Terminological lexicon —

Терминологическая лексика

Терминологик луғат - Terminological dictionary —

терминологический словарь

Тил - Language — Язык

Тил бирлиги - A unit of language — Единица языка

Тил ва нутқ - Language and speech - Язык и речь

Тил учи - blade - кончик языка

Тил, нутқ - language - язык; речь

Тилга хос - lingual - языковой

Тиллар оиласи - A family of languages — Семья языков

Тилларнинг генеалогик таснифи - Genealogical classification

Languages—Генеалогическая классификация языков

Тилларнинг типологик таснифи - Typological classification of languages — Типологическая классификация языков

Тилнинг луғат таркиби - The vocabulary of a language —

Словарный состав языка

Тилшунос - linguist - лингвист

Тилшунослик - Linguistics — Языкознание

- Тилшуносликка кириш - Introduction to Linguistics — Введение в языкознание
- Тингловчи - narratee - слушатель
- Тире - blank - тире
- Тобе алоқа - Subordinate relationship — Подчинительная связь
- Тобе алоқали тузилма - Subordinate design— Подчинительная конструкция
- Тобе боғланиш - subordinating ~ подчинительный союз
- Тобе қисм - The subordinate component— Подчиненный компонент
- Тобе сўз - Subordinate word — Подчиненное слово
- Тобеланган - dependent - подчиненный (о предложении)
- Тобеланиш - Subordination — Подчинение
- Тобеланиш - dependency - зависимость
- Тобелантириш - Adopt - Заимствовать
- Тобелик - Adoption - Заимствование
- Товуш - - Sound - Звук
- Товуш тембри - The timbre of sound — Тембр звука
- Транскрипция - Transcription—Транскрипция
- Трансформация - embedding – Трансформация
- Трансформация - embedding – Трансформация
- Турланиш - conjugation - спряжение
- Туслаиш - Verb — Спряжение
- Тусланиш - declension - склонение
- Тусланишли феъл - Personal verb — Личный глагол
- Тусланишсиз феъл - Impersonal verb — Неличный глагол
- Тушум келишиги - Accusative — Винительный падеж

Тушунча - notion - понятие, представление, идея
Тўда от - collective noun - собирательное существительное
Тўлдирувчи - complement - дополнение
Тўлдирувчи - Adjunct - Дополнение, приложение
Тўлиқ ассимиляция - geminization - полная ассимиляция
Тўлиқ гап - Full proposal — Полное предложение
Тўлиқлик - completeness полнота
Тўлиқсиз феъл - Defective — Недостаточный глагол
Тўлиқсиз гап - Incomplete sentence — Неполное предложение
Тўсиқсизлик ҳоли - A circumstance concessive— Обстоятельство
уступительное
Тўхтам - Pause— Пауза

У

Узуал - conventional - узуальный
Узуал маъно - Meaning of usual — Узуальное значение
Узуал меъёр - conventional - узуальная норма
Уйғунлик - harmony - гармония
Умумий тилшунослик - General Linguistics — Общее языкознание
Умумлаштирувчи сўз - A general word — Обобщающее слово
Умумлаштирувчи бўлак - A general term — Обобщающий член
Ундалма - treatment — обращение
Ундаш гап, вокатив гап - Vocative sentence — Вокативное
предложение
Ундов - interjection — междометие
Ундов белгиси - Exclamation mark — Восклицательный знак
Ундов гап - Motive proposal — Побудительное предложение

- Ундош - Consonant - Согласные
- Унли - consonant - согласный звук
- Унли - Vowels - Гласные
- Урғу - accent - ударение
- Урғули - accentual - акцентный; акцентуационный
- Урғусиз - Atonic - Безударный
- Услуб - method - метод
- Услубий белги - Stylistic feature — Стилистический признак
- Услубий меъёр - Stylistic norm — Стилистическая норма
- Услубий бўёқ - Stylistic coloring — Стилистическая окраска
- Услубий синонимлар - Stylistic synonyms — Стилистические синонимы
- Услубият - Stylistics — Стилистика
- Услубшунослик - Stylistics — Стилистика
- Устсегмент - Supersegment — Суперсегмент
- Учинчи шахс - Third person — Третье лицо
- Уюшиқ бўлақлар - Homogeneous terms — Однородные члены
- Уюшиқ кесимлар - Homogeneous predicates — Однородные сказуемые
- Уюшиқ аниқловчилар - A uniform definition — Однородные определения
- Уялашиш - nesting - гнездование
- Ўзгарган тартиб - inversion - инверсия
- Ўзгариш - change - изменение
- Ўзлаштириш - Acquisition - Усвоение
- Ўзлаштирмақ - Acquire - Усваивать

Ўрин равишлари - Adverbs of place - Наречия места

Ф

Фаол - Active - Активный

Фаолият - Activity - Деятельность

Фарқлаш вазифаси - Differential function — Дифференциальная функция

Фарқловчи - distinctive - различительный,

Фарқловчи - distinctive - различительный,

Фарқловчи сема - Differential sema — Дифференциальная сема

Феъл - Verb — Глагол

Феъл бошқаруви - Verbal control — Глагольное управление

Феъл кўмакчилар - Verbal postpositions — Отглагольные послелог

Феъл - кесим - Verbal predicate — Глагольное сказуемое

Феъл - кўмакчи - link - verb - глагол - связка

Феъл замони - Tense — Время глагола

Феъл майли - Mood of the verb — Наклонение глагола

Фигура - figure - фигура

Флектив - flexing - флективный

Фокус - focus - фокус

Фонема - Phoneme - Фонема

Фонетик - Phonetics, Phonetic - Фонетическая

Фонетик транскрипция - A phonetic transcription — Фонетическая транскрипция

Фонетик ўзгаришлар - Phonetic change — Фонетические изменения

- Фонетик меъёр - Phonetic rate — Фонетическая норма
- Фоно - график воситалар - Phonographic means - Фонографические средства
- Фонологик оппозиция - Phonological opposition —
Фонологическая оппозиция
- Фонологик бирлик - Phonological unit— Фонологическая единица
- Фонологик зидланиш - phonological opposition - фонологическая оппозиция
- Фонологик позиция - The position of the phonological —
Фонологическая позиция
- Фонологик тизим - Phonological system — Фонологическая система
- Формал грамматика - Formal grammar — Формальная грамматика
- Фразеологик бирлик - Phraseological unit — Фразеологическая единица
- Фузион - fusional - фузионный
- Фузия - fusion - фузия
- Функционал ономатология - functional onomatology -
функциональная ономатология
- Функционал тушунча - functional - функциональное понятие
- X
- Халқ этимологияси - Folk etymology — Народная этимология
- Халқаро - international - интернациональный
- Халқаро тил - The international language — Международный язык
- Хат боши, абзац - Paragraph — Абзац

Хиазм – chiasmus - хиазм
Хослик шакли - Form of affiliation — Форма принадлежности
Хрестоматия – chrestomathy - хрестоматия
Хусусий тилшунослик - Private Linguistics — Частное языкознание

Х

Ҳажв - irony - ирония
Ҳажвий - ironic(al) - иронический
Ҳаракат номи - infinitive - инфинитив, неопределённая форма глагола

Ҳисоб сўз - numerative numeral счётное слово

Ҳол - Circumstance - Обстоятельство

Ҳолат - circumstance - обстоятельство

Ц

цензура – censorship - цензура

Цитата - citation - цитата

Ч

Частота - The frequency of — Частота

Частотали луғат - Frequency Dictionary — Частотный словарь

Чегара - boundary - граница, предел

Чегара шакли - Form of limit — Форма предела

Чет сўзлар - Foreign words — Иностранные слова

Чизиқча - Nyphen — Дефис

Чиқиш келишиги - The source case — Исходный падеж

Ҷоғиштира грамматика - Comparative Grammar —

Сравнительная грамматика

Чоғиштирув боғловчилари - Comparative unions — Сравнительные союзы

Ш

Шакл ясалиши - Shaping — Формообразование

Шаклдошлик - Ambiguity - 1 неоднозначность; неясность; 2 омонимия

Шарт - condition - условие

Шарт юкламалари - Conditional particle — Условные частицы

Шартли майл - Due to the inclination — Обусловленное наклонение

Шарҳ, комментария - comment - комментарий

Шахс - сон категорияси - Category of person and number —

Категория лица и числа

Шахс оти - agent noun - имя, обозначающее

деятеля, одушевлённое

Шахси аниқ гап - Specifically, a private offer — Определенно - личное предложение

Шахси номаълум гап - Indefinite - personal sentences —

Неопределенно - личное предложение

Шахссиз - infinite - неличный

Шахссиз гап - Impersonal sentence — Безличное предложение

Шахссиз феъл - Impersonal verb — Безличный глагол

Шева - Talk - Говоры

Э

Эволюция, тараққиёт - evolution - эволюция

Эвфемизм - euphemism - эвфемизм

- Эвфемистик - euphemistic(al) - эвфемистический
- Эга - The subject — Подлежащее
- Эгалик категорияси - The category of membership — Категория принадлежности
- Эквивалент - equivalent - эквивалент
- Эквивалентлик - equivalence - эквивалентность
- Эквиполент - equipolent - эквиполентный
- Эквиполент зидланиш - equipolent opposition - эквиполентная оппозиция
- Эклипсис - nasalization - назализация, эклипсис
- Экспериментал фонетика - Experimental Phonetics — Экспериментальная фонетика
- Экспликация - explicitation и экспликация
- Эксплицит - Eksplitsit - Эксплицит
- Экспрессив шакл - Expressive form — Экспрессивная форма
- Экспрессив - expressive - экспрессивный
- Экспрессив лексика - The expressive vocabulary — Экспрессивная лексика
- Экспрессивлик, буюқдорлик - expressivity - экспрессивность
- Экспрессия - expression - экспрессия
- Экстралингвистик омиллар - Extralinguistic factors — Экстралингвистические факторы
- Элегия - elegy - элегия
- Элемент - қисм - element - элемент
- Элементар - elementary - элементарный
- Элементар - elementary - элементарный

Элизия - elision элизия
 Эллипсис - ellipsis - эллипсис
 Эллиптик - elliptic(al) - эллиптический,
 Эллиптик гап - Elliptical sentence — Эллиптическое предложение
 Эмотив - emotive - эмотивный
 Эмоционал гап - emotional sentence — Эмоциональное предложение
 Эмоционал нутқ - emotional speech — Эмоциональная речь
 Эмоционал - экспрессив буйёк - Emotionalno - expressive painting —
 Эмоционально - экспрессивная окраска Эмфатик урғу - Emphatic stress — Эмфатическое ударение
 Эмоционал, хиссий - emotionality - эмоциональность
 Эмоционал, хиссий - - emotionality - эмоциональность
 Эмпиризм - empiricism - эмпиризм
 Эмпирик - empirical - эмпирический
 Энантионим - Antagonym - Энантионим
 Энантиосемия - enantiosemy - энантиосемия
 Энциклопедик луғат - Encyclopedic Dictionary —
 Энциклопедический словарь
 Эпентеза - epenthesis - эпентеза
 Эпиграфика - epigraphics - эпиграфика
 Эпистоляр - epistolary - эпистолярный
 Эпитеза - epithese - эпитеза
 Эпитет - epithet - эпитет
 Эпифора - epistrophe - эпифора

Эстетик - Aesthetic - Эстетический
Эстетика - Aesthetics - эстетика
Этикет - etiquette - этикет
Этимолог - etymologist - этимолог
Этимологик лугат - Etymological Dictionary —
Этимологический словарь
Этимологик - etymological - этимологический
Этимологик тахлил - etymological analysis — Этимологический
анализ
Этимология - etymology - этимология
Этимология - etymology - этимология
Этимон - etymon - этимон
Этнолингвистика - ethnolinguistics - этнолингвистика
Этнолингвистика - ethnolinguistics - этнолингвистика
Этнометодология - ethnomethodology - этнометодология
Этноним - ethnonym - этноним
Этнонимика - ethnonymics - этнонимика
Этнопсихолингвистика - ethnopsycholinguistics -
этнопсихолингвистика

130 - буюртма. 400 нусха. Ҳажми 3,7 б.т.
2011 йил 23 майда босишга рухсат этилди.
Низомий номидаги ТДПУ ризографида
нашр қилинди.

